



Abb. 1 Von links nach rechts: Susanna Jenal, Philomena Jenal, Josefa Prinz, Maria Kleinstein, Julius Kleinstein, Rudolf Prinz und Ulrich Prinz

Hierbei handelt es sich vermutlich um das im Artikel 'Zwergen-Familie' in 'Bündner Nachrichten', Nr. 237 vom 9.10.1890, erwähnte Foto. Demnach wäre Susanna Jenal 17 Jahre, Philomena Jenal 14 Jahre, Josefa Prinz und Maria Kleinstein 10 Jahre, Julius Kleinstein 14 Jahre, Rudolf Prinz 8 Jahre und Ulrich Prinz 6 Jahre alt. Die Grösse wird bei Susanna Jenal im erwähnten Artikel mit 103 cm, die der anderen mit ca. 80 bis 90 cm angegeben.

Set dals otg umans pitschens da Samignun.

FOTO PÖTTNER



Malgrà in pitschen budget ha la graficra Brigita Rufer concepi in dals pli bels cudeschs dal 2017.

MAD



Carta postala.

FOTO RISCH-LAU

«Ils nanins da Samnaun» figureschan sisum la glista

La confederaziun onurescha ils cudeschs cun il meglier design

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ «Ils nanins da Samignun» figureschan sisum la glista dals pli bels cudeschs svizzers. L'uffizi da cultura ha publicat quest'emma ils cudeschs premiads dal 2017. Igl è ina raritad ch'ina publicaziun en atgna ediziun vegn onurada. L'autura ed editura *Seraina Jenal* ha sezza per davants a Samignun ch'èn stads da creschientscha pitschna. En il seminari da scolasts ha ella scrit ina lavur surlonder ch'è vegnida premiada da Scienza e giuventegna. Il cudesch tudestg ch'ella ha publicat avant passa diesch onns è svelt stà exhaust. Perquai che la tematica sveglia anc adina interesser ha ella – cun agid finanziel da la vischnanca da Samignun – ed il onn passà en atgna ediziun in cudesch surlavurà.

«Persunas pitschnas, betg nanins!»

Ella haja sa chapescha grond plaschair che ses cudesch tutgia tar ils pli bels, di Jenal a l'anr. Ma l'autura ed editura punctuescha immediat ch'il merit tutgia a

Rob&Rose che haja fatg la grafica. I saja la finala in premi da design. Il bab da Jenal deriva da Samignun ed ha, tant da vart da la mamma sco era dal bab, per davants pitschens. L'autura sezza ha perquai er erità la disposiziun genetica.

«Igl è impurtant per mai ch'ìls umans pitschens vegnan preschentads sco persunas e betg mistifitgads sco nanins», di Jenal. L'expressiun «nanins da Samignun» vegnia duvrada sco num, ma uschiglio duess ins discurrer dad umans pitschens u dad umans spezial.

Suenter il seminari da magisters a Cuira ha Jenal studegià architectura a l'ETH. Ella ha lavurà tranter auter tar ils architects Capaul & Blumenthal a Glion ed è oz planisadra da territori en in biro d'architectura a Turitg.

Juwels fotografics

«Nus avain in plaschair narr, cunzunt era perquai che nus avain gi mo in bugdet pitschen», di la graficra *Brigita Rufer* che ha concepi il cudesch. Uschiglio vegnian sa-



L'architecta Seraina Jenal (37 onns) ha perscrutà «Ils nanins da Samignun» durant il seminar da magisters a Cuira.

MAD

vens onurads cudeschs ord chasas edituras che hajan tut autras pussaivladads finanzielas e che possian sa lubir produziuns custavlas cun stampas d'alta qualitat. I saja ina renconuschientscha extraordinaria che «Ils nanins da Samignun» figureschian

malgrà paucs daners sin la glista dals megliers cudeschs. Gist las fotografias veglias dals umans pitschens sajan gia in jewel, di Rufer. Interessanta saja cunzunt la perspectiva cun la quala ins haja pli baud guardà sin quests umans. Savens hajan ins

fotografà els cun in object sco per exempel ina sutga per inscunar la differenza.

Attracziun turistica

Tranter 1873 e 1892 èn naschidas a Samignun otg persunas cun ina mutaziun da gens che ha impedi la creschientscha. Da lez temp n'han ins betg savì pertge, ma ils indigens han emprendì d'als acceptar sco actuals. Per ils turists èn ils «nanins da Samignun» daventads in'attracziun. Duas collecziuns fotograficas pussibileschan in sguard sin lur vita en il vitg muntagnard.

Il cudesch cuntogna ina curta descripciun da vita da las otg persunas e regurdanzas dad indigens. Plinavant explitgescha ina part medicinala il fenomen da la creschientscha pitschna. Questa part è vegnida surlavurada uschia che la nova ediziun cuntogna las pli novas enconuschientschas scientificas.

Seraina Jenal: «Die Samnauner Zwerge – An der Schnittstelle Medizin und Alltag». En atgna ediziun. Turitg, 2017.



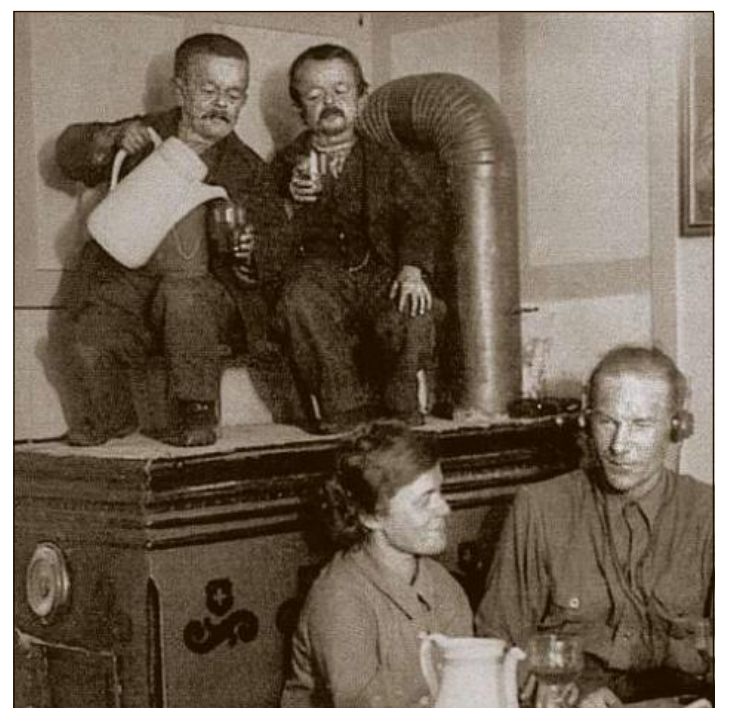
Inscenaziun – savens han ins fotografà ils umans pitschens cun sutgas u persunas da creschientscha normala.

FOTO FEUERSTEIN



Friederika Kleinstein (amez) è la basatta da l'autura Seraina Jenal. En cumparegliaziun cun ses dus fragliuns Julia e Julius para ella fitg gronda, ma mesira en vardad be 1,60 meters.

FOTO C. G. BERNHARD



Ulrich e Rudolf Prinz sin pigna en lur stiva a Samignun-Compatsch.

FOTO COLLECZIUN PRIVATA